

MANUAL DEL USUARIO



**DECODIFICADOR DIGITAL
HANDAN CC-6500R HD**

CONTENIDO

• <i>Instrucciones de Seguridad</i>	1
• <i>Apariencia</i>	2
• <i>Unidad de Control Remoto</i>	3
• <i>Conexiones del Receptor</i>	7
• <i>Como Insertar Tarjeta Inteligente</i>	11
• <i>Lista de Canales</i>	12
• <i>Lista de Canales Favoritos</i>	12
• <i>Guía del Menú</i>	13
• <i>Lista DVR</i>	26
• <i>DVR</i>	30
• <i>Solución de Problemas</i>	37
• <i>Lista de Códigos</i>	38

Marca Registrada



Los logos DVB y DVB son marcas protegidas del proyecto DVB.



HDMI, los logos HDMI y la Interfaz Multimedia de Alta Definición son marcas registradas con licencia HDMI LLC en los Estados Unidos de América y otros países.

Elaborado bajo la licencia de los Laboratorios Dolby.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PRECAUCION : PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO, NO REMOVER LA CUBIERTA TRASERA. EN SU INTERIOR SOLO CONTIENE PIEZAS UTILES PARA UN SERVICIO PROFESIONAL.



Este símbolo pretende alertar al usuario la presencia de un voltaje no aislado “Voltaje peligroso” que está dentro del producto que podrían ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de Shock eléctrico a las personas.



Este símbolo pretende alertar al usuario la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento y operación del mismo en la literatura que acompaña este aparato.

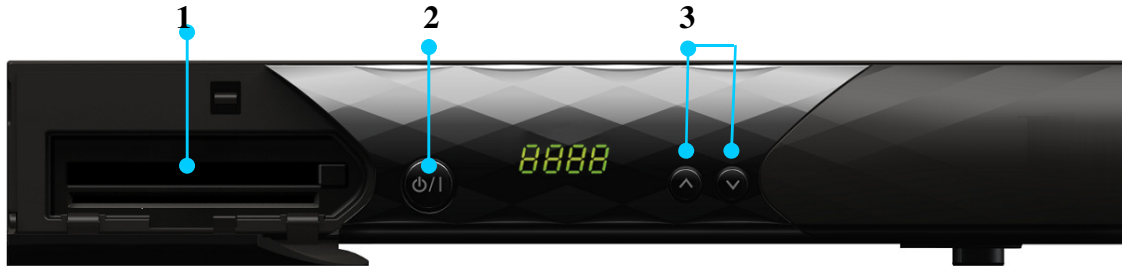
- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este aparato cerca del agua
- Limpiar únicamente en seco.
- No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
- No instalar cerca de ninguna fuente de calor como ser radiadores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- No menosprecie el propósito de seguridad de los enchufes polarizados o de tres laminas (con polo a tierra).

Un enchufe polarizado tiene dos laminas una mas ancha que la otra. Un enchufe con polo a tierra tiene dos laminas y un tercer diente del polo a tierra. Esta lamina mas ancha y el diente de polo a tierra se provee para su seguridad . Cuando el Enchufe proporcionado no entra en el toma corriente , por favor consulte a su electricista para que replaza el toma obsoleto.

- Proteja el cable de poder para que no se paren en el o sea remachado particularmente en el enchufe, en los receptores y los puntos que sobresalen del aparato.
- Solo use los accesorios especificados por el Fabricante.
- Desconecte el aparato durante tormentas eléctricas o cuando esta fuera de uso por largo tiempo.
- Refiera toda revisión necesaria a personal calificado. Se requerirá revisión cuando el aparato a sido dañado de cualquier forma, cómo el cable de poder o enchufe esta dañado, se ha salpicado liquido sobre el u objetos le han caído al aparato, el aparato a sido expuesto a la lluvia o humedad, no opera de forma normal o se ha dejado caer.
- El toma corrientes debe ser instalado cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

APARIENCIA

VISTA FRONTAL



1. Ranura para La Smartcard o tarjeta:

Inserte la SmartCard completamente dentro de la ranura. El IC chip de la tarjeta inteligente debe estar hacia abajo.

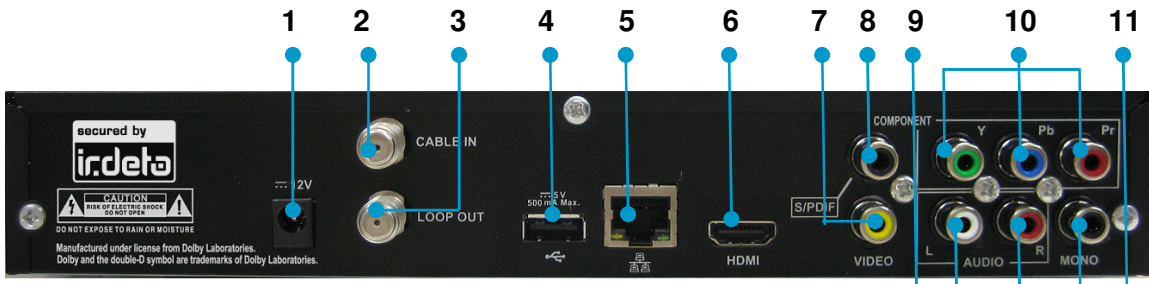
2. Encendido/ Stand-by:

Interruptor del receptor que cambia entre el modo encendido y el Stand-by.

3. Arriba/abajo:

Mueve los canales de Tv/Radio hacia arriba o hacia abajo o mueve el cursor arriba y abajo.

VISTA TRASERA



1. ADAPTADOR DC

: Conecte con el Adaptador DC proveído con el receptor.

2. CABLE IN

: Conectar con el cable de antena para recibir la señal de radiodifusión digital.

3. LOOP OUT

: Use para conectar con otras Cajas Digitales.

4. USB

: Conectar la memoria USB o disco duro extraíble usando un cable USB.

5. ETHERNET

: Conectar al cable modem ó router con un puerto de Ethernet de alta-velocidad.

6. HDMI

: Conecte al televisor usando un cable HDMI.

7. VIDEO RCA

: Conecte a la entrada de video del TV mediante un cable RCA.

8. S/PDIF(Coaxial)

: Conecte a un equipo de audio Dolby Digital compatible mediante un cable coaxial S/PDIF.

9. AUDIO RCA

: Conectar con la entrada de Audio del TV mediante un cable RCA.

10. COMPONENT

: Componente de salida de video para televisor HD ó receptor AV.

11. MONO

: Conectar con la entrada de Audio del TV mediante cable RCA.

REVISAR !

Esta página provee la información de "Cómo programar la unidad de control remoto universal", de acuerdo a su televisor. Las mismas instrucciones también se pueden aplicar a la programación de DVD, vídeo, audio y dispositivos por cable.

Existen dos maneras de programar la Unidad de Control Remoto:

I. Programación con el Manual de Códigos

1. Busque el código de 3-dígitos para su TV en la lista de códigos (ver el final de este manual).
2. Mantenga oprimida la tecla de TV hasta que el LED del TV encienda las luces (alrededor de 3 segundos) y luego suelte el botón del dispositivo de TV.
3. Ingrese el código de 3-dígitos.
4. Presione la tecla OK ó el TV para guardar el código de 3-dígitos, luego de esto el LED del televisor se apagará.
5. Encienda el TV con la tecla de encender del TV.
6. Pulse las teclas de funciones principales del control remoto (CH, VOL, las teclas numéricas, etc.) Si el TV responde correctamente, no hay necesidad de programación adicional. Si el televisor no responde correctamente, pruebe todos los códigos para su marca de TV.

II. Programación con búsqueda Automática de Códigos

1. Mantenga oprimida la tecla de TV hasta que el LED se encienda (aproximadamente 3 segundos) y luego suelte el botón.
2. Apunte la unidad de control remoto a su TV y pulse la tecla ▲ repetidamente. A continuación la unidad de control remoto comienza a buscar el código correcto para programar. Si la unidad de control remoto encuentra el código correcto, su televisor se va a apagar/encender automáticamente.
3. Cuando el TV se enciende/apaga, presione la tecla OK o el televisor para salvar el código. Si el TV no se apaga/enciende, continúe presionando y soltando la tecla ▲ hasta que el TV se encienda/apague.

NOTA>

La funcionalidad de salvador de código le permite cambiar las baterías sin perder los códigos.

Modo STB

STB encendido/en reposo
Encendido/ reposo

NUMERO/ ALFABETO
Selección directa del canal de TV/Radio e ingreso de caracteres por tecla alfabética.

VOLVER ATRAS
Regresa al canal previamente visto.

VOL
Ajusta el volumen.

MENU
Despliega el menú principal o regresa al menú anterior.

SUBTITULOS
Despliega el menú de subtítulos para seleccionar el lenguaje del subtítulo.

TELETEXTO
Despliega un mensaje.

OPERACION
Cambia a la operación equivalente al usar cada tecla.

TV / RADIO
Cambia el modo entre TV y Radio.

MUTE
Interruptor del sonido Encendido/ apagado.

GUIDE
Despliega el menú de la guía de programación.

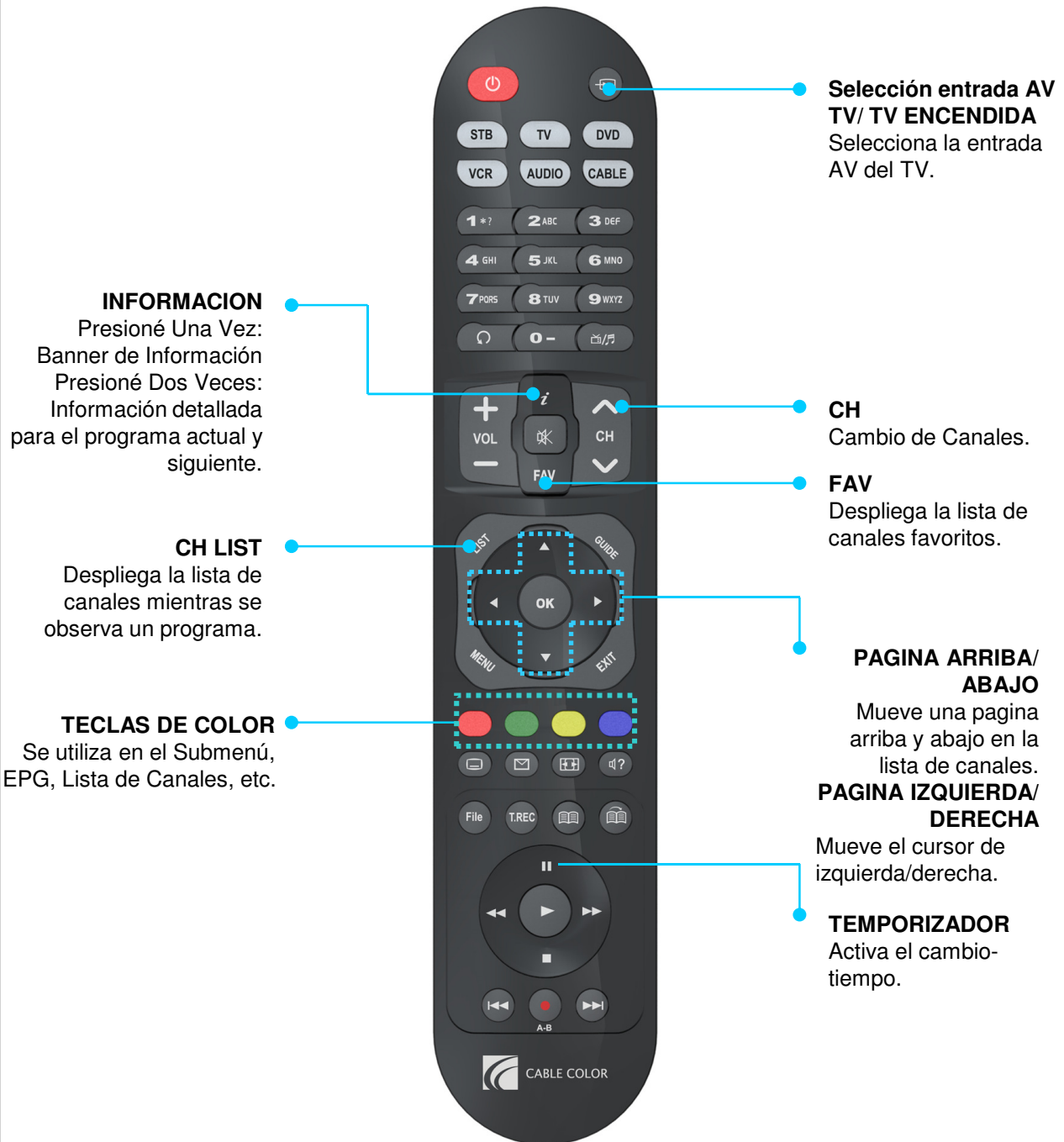
OK
Se utiliza para seleccionar un detalle del menú.

EXIT
Regresa al canal actual en cualquier momento ó sale del submenú.

ALT AUDIO
Seleccione el lenguaje d el audio.

RELACION DE ASPECTO
Escoja la relación de aspecto para la pantalla del TV.

MODO STB



MODO DVR

INFO/ MENU DE AYUDA

1. Presione Una Vez :
Despliega la información del EPG/ DVR información de ayuda en el modo EPG.
2. Presione Dos Veces:
Despliega el menú de ayuda.

REC INFO

Despliega la información REC mientras esta en reproducción.

Buscar

Busca dentro de la lista DVR.

Temporizador de Grabación.

Despliega el menú Temporizador de Grabación directamente.

ARCHIVO

Se va a lista DVR.

PLAY

Comenzar la reproducción de un archivo grabado.

FAST FORWARD FAST REVERSE

Cambia la velocidad de la repetición al modo de movimiento rápido.

JUMP FORWARD JUMP REVERSE

Presión corta: salta 15 segundos hacia delante o hacia atrás en la reproducción.
Presión Constante :
Mueve a la posición deseada.



EDITAR

Edita la lista DVR.

BOOK MARK

Utilice para la función de marcar en la función de grabación o reproducción.

LISTADO DE BOOK MARK

Despliega la lista de Marcas realizadas en el archivo.

PAUSE/PAUSA

Congela la Imagen temporalmente en el modo de reproducción.

STOP / DETENER

Retornar a la señal en vivo, pará la reproducción o la grabación.

GRABACION

Habilita la grabación para empezar en el modo de reproducción.

REPETICION A-B

Repite la sección seleccionada del archivo entre los puntos A y B.

CONEXIONES DEL RECEPTOR



- **NO CONECTAR** el receptor al toma corrientes principal, hasta que complete todas las conexiones al receptor.
- **Antes de hacer cualquier otra conexión, conectar el cable de conexión del receptor al toma de antena de TV por cable.**
- **No utilice un divisor de señal. Si desea continuar con la señal, puede hacerlo utilizando el LOOP OUT conexión.**

REVISAR !

El Receptor HD despliega varios formatos y múltiples salidas de video por ello debe revisar lo que abajo se detalla antes de conectar el receptor HD a su Televisor:

- 1) Revise el tipo de TV al que estará conectado el receptor de Cable HD, si es HDTV o TV análogo.
- 2) Revise el tipo de salida del TV al que estará conectado el Receptor de Cable HD , si es HDMI, Video en componentes y video compuesto.

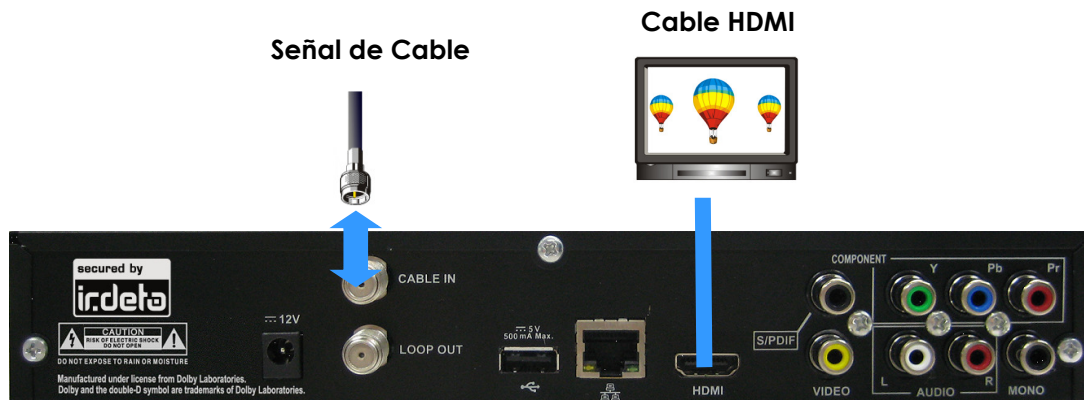
• Resoluciones Disponibles

Conexión de Salida	Resolución de Salida Disponible
HDMI/ Componente	720p, 1080i
Compuesto	576i / 480i

1. HDTV

1. Conexión con HDMI

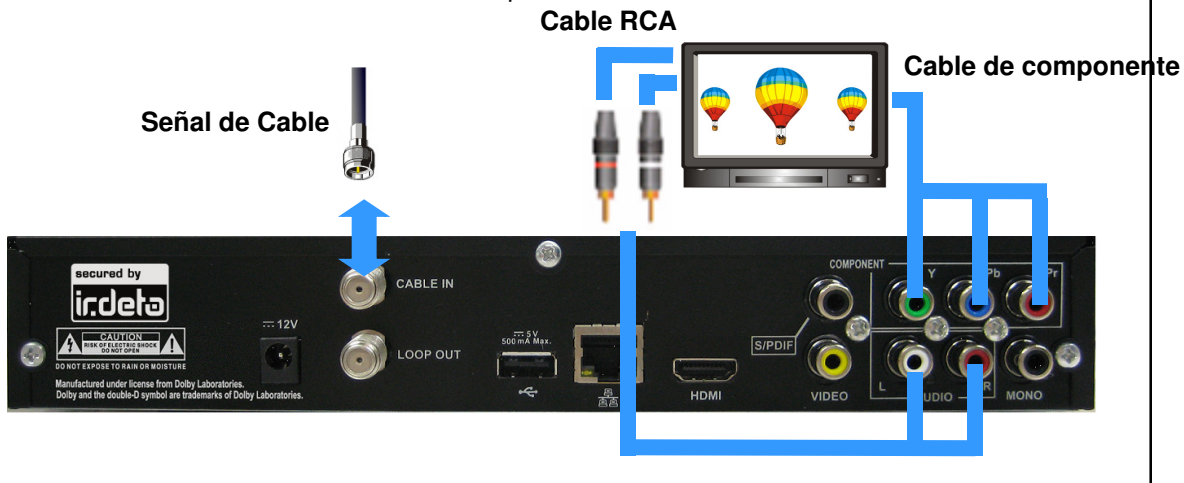
- Conecte el cable de la antena al conector "Cable In" (entrada de Cable) del receptor.
- Conecte la salida HDMI del receptor a la entrada HDMI del televisor.



CONEXIONES

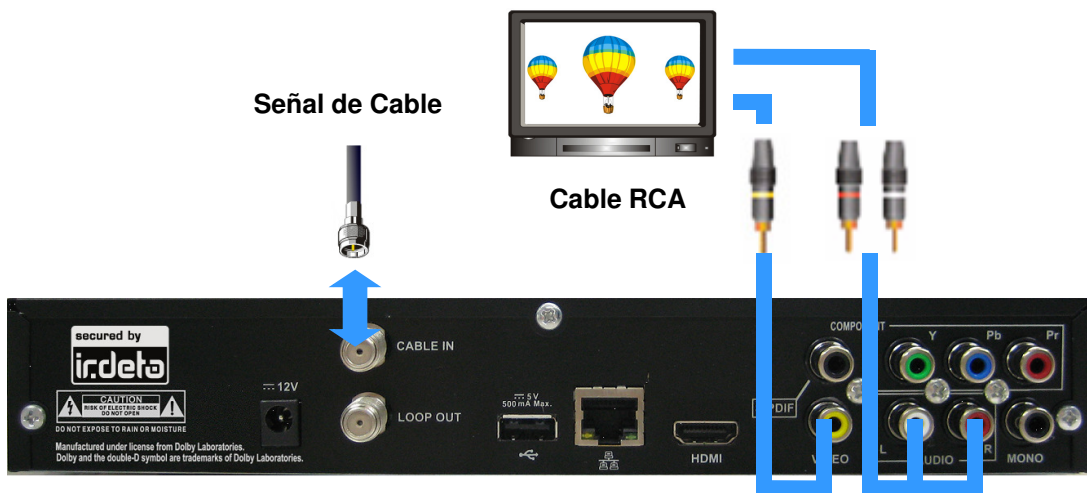
2. Conexión con un cable Componente

- Conecte el conector CABLE IN del receptor al cable de la antena del TV.
- Conecte la salida de componentes del receptor a la entrada de los componentes del aparato de TV.
- Conecte la salida de audio RCA del receptor a la entrada de audio RCA del televisor.



2. SDTV – Conexión con una salida compuesta (RCA)

- Conecte el conector RCA de audio del receptor al conector RCA de audio de un televisor.
- Conecte el conector de video RCA del receptor al conector de video RCA de un televisor



CONEXIONES

3. Conexión con una salida de audio externo del sistema

• Si se conecta un sistema de amplificador de audio externo, se puede disfrutar de alta calidad de audio como Dolby Digital a través de la conexión con S / PDIF.

• Conecte el conector del receptor coaxial S/PDIF al conector S/PDIF del sistema de audio externo.

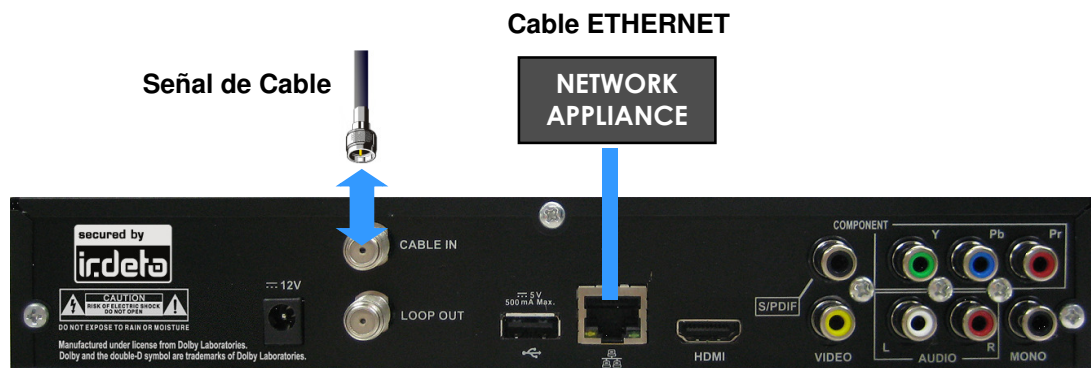
Nota > Es para escuchar audio especializado, por lo tanto al inicio la STB debe estar conectada con el TV utilizando cables tal como el HDMI.



4. Conexión con una salida de Ethernet

• Conecte el conector CABLE IN del receptor a la toma de antena de TV por cable.

• Conecte la salida Ethernet del receptor a la toma de red en el dispositivo de red, tales como módem ADSL, módem de cable y así sucesivamente.



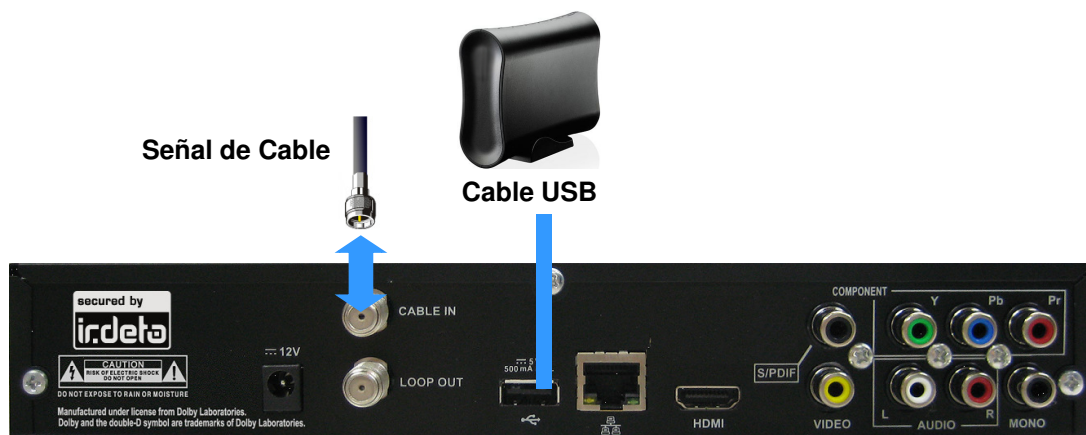
CONEXION

5. Conexión con un dispositivo de almacenamiento externo

- Conecte el conector CABLE IN del receptor a la toma de antena de TV por cable.
- Conecte el conector USB del receptor con el dispositivo de almacenamiento externo.

NOTA >

- Usted debe conectar el receptor con un dispositivo de almacenamiento externo como disco duro y Memory Stick a través de un cable USB para poder operar la funcionalidad de DVR.
- Se recomienda utilizar el dispositivo de USB 2.0. (USB 1.0 no está plenamente garantizada, debido a la tasa de baja velocidad de transmisión de datos.)



SMARTCARD (TARJETA INTELIGENTE)



**Smart card
(Tarjeta Inteligente)**

Es necesaria una "Smartcard" para ver canales por pago programados . Puede preguntar por ella a su proveedor de servicio donde adquirió este receptor. Si no se inserta ninguna "Smartcard" en el receptor ,solo podrá ver programas Libres que estén disponibles.

Aquí se detalla como obtener acceso a los canales por pago una vez que se suscribe al proveedor y este le entrega la "Smartcard".

1. El enchufe principal NO debe estar conectado antes de insertar la "Smartcard".
2. Inserte la Smartcard apropiadamente en la ranura detrás de la tapa frontal del receptor. El chip de la "Smartcard debe ver hacia abajo.
3. La "Smartcard" puede mostrar menús o información que no se describen en este manual.
4. La "Smartcard" solo da acceso a los canales programados de acuerdo a la suscripción con su proveedor de servicio específico.

LISTA DE CANALES



Presione el botón OK para desplegar la lista de canales mientras usted esta viendo un canal en particular.

Dependiendo si eligió el programa actual de la lista de canales o la lista de canales favoritos, la lista correspondiente será desplegada.

Puede configurar diferentes opciones con las teclas directas del menú como se especifica a continuación.

- **ROJO** : Selecciona el modo (TV/Música) del canal.

Presione el botón rojo y seleccione el genero del canal. Luego de cambiar el modo del canal, puede encontrar que el titulo del menú del canal también es actualizado de acuerdo al nombre del modo del canal seleccionado.

- **VERDE** : Grupo de Favoritos.

Puede cambiar la lista de canales actual a la lista de canales favoritos. Si presiona el botón verde repetidamente, el grupo de Favoritos cambiara del favorito 1-8, solamente con los canales salvados como favoritos.

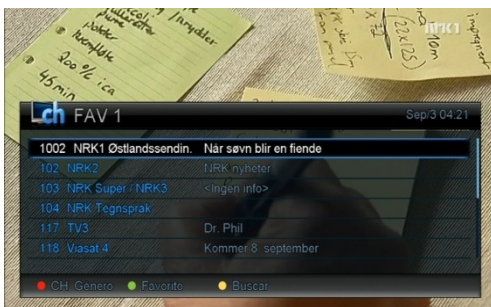
- **AMARILLO** : Busca de acuerdo al modo de programación (TV/Música).

Puede buscar la lista de acuerdo a la programación (TV/Música).

Presione la tecla Amarilla y seleccione el modo de programa (TV/Música) luego el receptor se va a la lista de Programas.



LISTA DE FAVORITOS



1. Si quiere desplegar la lista de favoritos, presione la tecla FAV en la unidad de control remoto.

Si esta localizado en la lista de canales, Ud. también puede cambiar de la lista de canales a la lista de favoritos, presionando el botón Verde.

Si presiona el botón de favorito repetidamente, el grupo de FAV cambiara del FAV 1 al FAV 8.

2. Si quiere editar la lista de canales favoritos, vea la pagina 22 para instrucciones de como agregar/borrar canales a la lista de favoritos y renombrar la lista de canales favoritos.

Puede configurar diferente opciones con teclas directas del menú, lo cual es la misma operación que la de la lista a de canales.

GUIA DE MENUS

NOTA

- MENU : Despliega el menú principal ó retorna al paso anterior del menú.
- ▲, ▼ : Mueve el cursor arriba/abajo en el menú principal ó submenú.
- ◀, ▶ : Mueve el cursor de izquierda/derecha en el menú principal ó submenú.
- OK : Confirma la opción seleccionada ó muestra las opciones del menú desplegable si el submenú tiene diferentes opciones.
Presione la tecla OK para seleccionar una opción del menú desplegable. .
- Exit : Sale del menú y va a la señal en vivo.

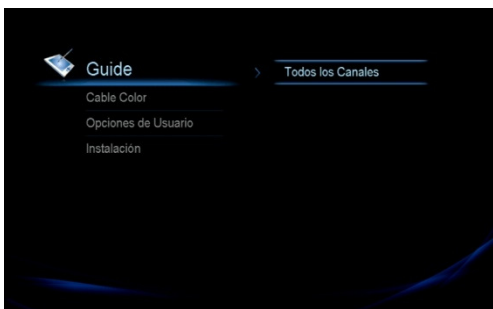


Presione la tecla MENU para desplegar el menú principal.

Ud. vera que el submenú contiene 4 submenús.

1. Guía
2. Cable Color
3. Configuración de Usuario
4. Instalación

Guía



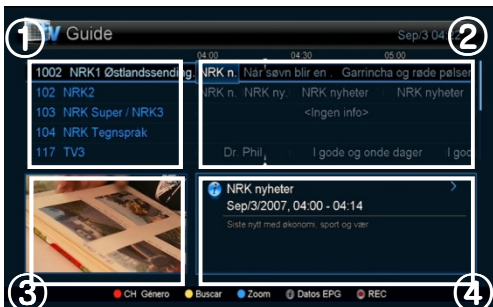
La Guía (Guía Electrónica de Programas) despliega la información detallada de cada canal. El receptor ofrece la función de reorganizar el menú de la Guía por tipo de canal, para poder hacer la Guía mucho mas fácil de usar.

1. Presione Menú. Seleccione la Guía y el modo del canal (TV/Música).

El receptor se mueve al menú de la Guía ordenada por el Modo del canal. Si desea ver todos los canales en el menú de la guía, puede seleccionar Todos los canales de la lista. También puede ingresar en menú de la Guía directamente cuando esta viendo un programa en vivo presionando la tecla EPG.

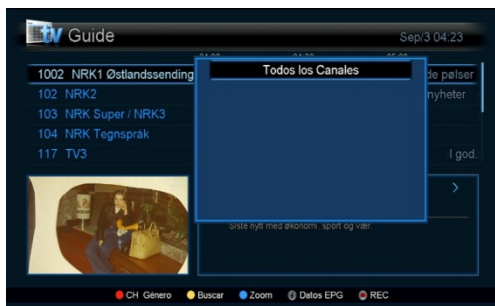
La Guía consiste de 4 secciones principales.

1. **Lista de Canales:** muestra la lista de canales y puede desplazarse atraves de ella utilizando las teclas arriba/abajo.
2. **Lista de Programas:** muestra la lista de programas de cada canal y puede desplazarse utilizando las teclas ◀, ▶.
3. **Mini Pantalla :** muestra el programa actual.
4. **Información del programa:** muestra información detallada del programa seleccionado. Si presiona la tecla I, puede ver la pantalla completa o la información del programa.



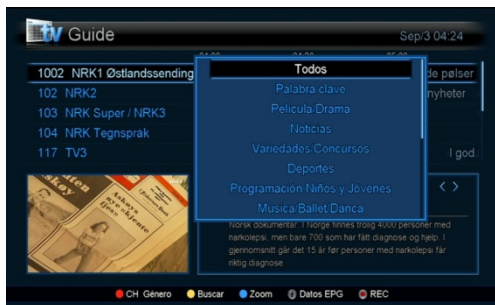
GUIA DE MENU

En la guía del menú, Ud. puede configurar diferentes opciones con las teclas directas como se muestra a continuación.



ROJO: Cambio de Modo (TV/Música).
Puede cambiar el modo del canal.

1. Presione la tecla Roja en la guía del menú, luego un mensaje será desplegado con las opciones.
2. Seleccione el modo del canal y presione la tecla OK y luego se desplegará la Guía del menú con el modo seleccionado.



AMARILLO: Busca por modo de programa. (TV/Música).
Puede buscar los canales de acuerdo a su modo (TV/Música)

1. Presione la tecla Amarilla en la guía de menú y luego un mensaje será desplegado y las opciones de modo se mostrarán.
2. Seleccione el modo del canal y presione la tecla OK y luego se desplegará la Guía del menú con el modo seleccionado.

El receptor también ofrece la opción de buscar el programa por medio de palabras claves.

Seleccione la opción "keyword" del menú de búsqueda y introduzca las palabras claves para encontrar al lista de programas que Ud. desea.



* Lista de Programas

Muestra la lista de búsqueda de los programas con la información del nombre del canal, el título y el tiempo de cada programa.

En este menú, tiene diferentes opciones con las teclas directas.

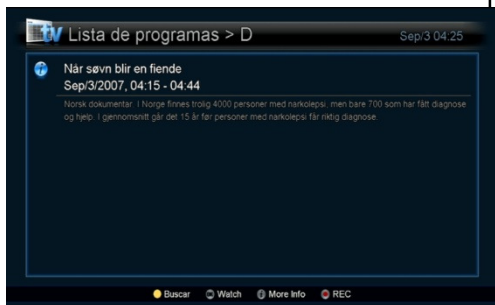
ROJO : Vista anticipada del programa seleccionado.

AMARILLO: Cambia el modo del programa.

OK : Se mueve al programa seleccionado.

I:Muestra información detallada del programa seleccionado.

REC:Establece una grabación reservada para un programa.



AZUL : Cambia el intervalo de tiempo de la guía del Menú despliega de 30 min, 60min y 120min.

I : Despliega la información detallada del programa.

REC: Establece una grabación reservada para un programa seleccionado.

GUIA DEL MENU

Hay 3 maneras de entrar/ seleccionar el modo de programa.

1. Menú Principal
2. Guía del Menú
3. Mini Guía



1. Menú Principal

Puede ver el menú para seleccionar el modo del canal como muestra la pantalla izquierda del Menú Principal.

- Presione Menú. Elija el modo del canal el cual quiere seleccionar y presione OK.



2. Guía del Menú

Puede ver el menú para seleccionar el modo del canal como muestra la pantalla en la izquierda de la Guía del Menú.

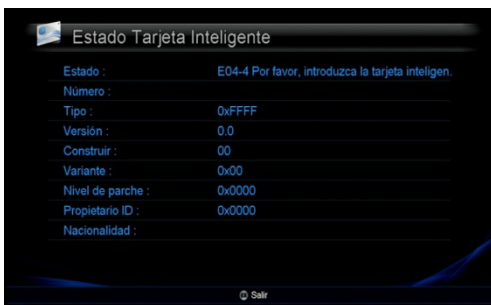
1. Presione la tecla Guía mientras ve la programación.
2. Presiono la tecla Roja en la guía de menú y seleccione el modo del canal que desea, luego presione OK.



3. Mini Guía

Puede presionar el menú para seleccionar el modo del canal como se muestra en la pantalla a la izquierda de la Mini Guía.

1. Presione OK y entre a lista de Canales.
2. Presione la tecla Roja en la Mini Guía del menú y seleccione el modo de canal el cual desea seleccionar y presione OK.



Estado de la Tarjeta Inteligente (Smart Card)

Muestra la información sobre la tarjeta inteligente.

- Presione Menú. Seleccione Cable Color , estado de la tarjeta inteligente y luego presione OK.



Estado del Servicio

Muestra información acerca del estado de su servicio.

- Presione Menú. Seleccione Cable Color , estado de servicio y presione OK.



Estado del Cargador

Muestra la información acerca del estado del cargador.

- Presione Menú. Seleccione Cable Color , estado del cargador y presione OK.



Buzón de Correo

Muestra la información del buzón de correo.

- Presione Menú. Seleccione Cable Color buzón de correo y presione OK. Press Menu.

GUIA DEL MENU



Borrar todos los canales

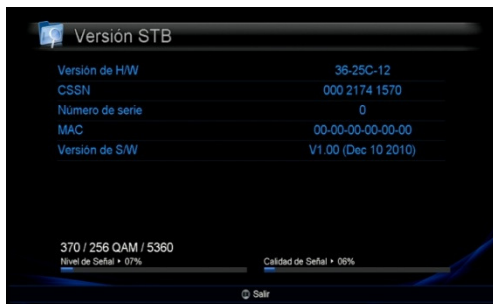
Puede borrar todos los canales actuales de la lista de canales.

Cuando borra todos los canales, la configuración del receptor será almacenada y solamente los canales que fueron buscados se borrarán.

Nota> Perderá la configuración de la lista de canales favoritos.

Necesitará hacer una búsqueda de canal luego de haberlos eliminados.

1. Presione Menú. Seleccione Cable Color, Borrar todos los canales y OK.
2. Seleccione Si en la barra de borrar usando las teclas ◀, ▶.
3. Presione OK en [Inicio] para borrar todos los canales.
4. Seleccione Si y presione OK para confirmar. Todos los canales serán eliminados y la lista de canales ahora se encuentra vacía..
5. Presione Menú. Seleccione instalación y establecer búsqueda Manual. Su lista de canales será restablecida.



Versión STB

Aquí podrá encontrar la información sobre la versión del Hardware (HW), CSSN, # de Serial, MAC Address y la versión Software (SW) del receptor.

- Presione Menú. Seleccione Cable Color , versión STB y presione OK.

Actualización del Software

Si existe una nueva versión del software disponible, la actualización se realizara automáticamente.

El receptor también puede ser actualizado manualmente en este menú..

1. Presione Menú. Seleccione Cable Color , actualización del software y presione OK.
2. Seleccione [Inicio] y presione la tecla OK.

ERROR: stackunderflow
OFFENDING COMMAND: ~

STACK: